



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/479  
12 October 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 97b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ  
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства  
во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов

Доклад Генерального секретаря

### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 2	2
II. РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ .....	3 - 7	2

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 46/130 от 17 декабря 1991 года, озаглавленной "Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов", Генеральная Ассамблея, в частности, вновь подтвердила, что только народы могут определять методы и создавать институты, необходимые для процесса выборов, а также определять пути его осуществления в соответствии со своей конституцией и национальным законодательством и что любые действия извне, которые прямо или косвенно направлены на вмешательство в свободное осуществление национальных процессов выборов, в частности в развивающихся странах, или которые имеют целью повлиять на результаты таких процессов, нарушают дух и букву принципов, определенных в Уставе и Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В этой же резолюции Ассамблея решительно призвала все государства воздерживаться от финансирования или оказания, прямо или косвенно, любой другой формы открытой или скрытой поддержки политическим партиям или группам, а также от действий в целях подрыва процессов выборов в любой стране. Ассамблея также призвала Комиссию по правам человека уделить на ее сорок восьмой сессии первоочередное внимание обзору основополагающих факторов, которые негативно воздействуют на соблюдение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов, и через Экономический и Социальный Совет представить соответствующий доклад Ассамблее на ее сорок седьмой сессии. И наконец, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок седьмой сессии доклад о ходе осуществления этой резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному "Вопросы прав человека".

2. Настоящий доклад содержит резюме решений, которые были приняты Комиссией по правам человека на ее сорок восьмой сессии во исполнение резолюции 46/130 Генеральной Ассамблеи.

## II. РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

3. На своей сорок восьмой сессии, проходившей с 27 января по 6 марта 1992 года, Комиссия по правам человека рассмотрела по различным пунктам повестки дня положение, сложившееся в ряде стран, включая вопросы, касающиеся организации и проведения выборов. Несмотря на то, что на этой сессии Комиссией не было принято каких-либо конкретных решений по обзору основополагающих факторов, оказывающих негативное воздействие на соблюдение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов, к чему призвала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/130, вопрос о выборах неоднократно упоминается в ряде резолюций Комиссии в контексте обеспечения гарантий свободы волеизъявления народов и уважения принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела соответствующих государств.

4. В своих резолюциях 1992/5 от 21 февраля 1992 года и 1992/68 от 4 марта 1992 года, касающихся положения в Афганистане, Комиссия по правам человека подчеркнула необходимость скорейшего начала диалога между самими афганцами относительно создания с помощью демократических процедур, приемлемых для афганского народа, включая свободные и справедливые выборы, правительства широкой основы с целью обеспечить самую широкую поддержку и непосредственное участие всех слоев афганского народа (резолюция 1992/5, пункт 8); и настоятельно призвала все заинтересованные стороны активизировать свои усилия в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования, которое они признают в качестве единственного способа достижения мира и полного восстановления прав человека в Афганистане, на основе пунктов плана, представленного Генеральным секретарем от 21 мая 1991 года и касающегося свободного осуществления народом Афганистана права на самоопределение, включая свободные и справедливые выборы, прекращения военных действий и создания условий, обеспечивающих возможность безопасного и достойного возвращения беженцев на родину, когда бы они этого ни пожелали, и полного осуществления прав человека и основных свобод всеми афганцами, а также на основе последней инициативы Генерального секретаря, содержащейся в документе A/46/577-S/23146 и Corr.1, в котором подробно излагаются эти пункты (резолюция 1992/68, пункт 4).

5. В своей резолюции 1992/19 от 28 февраля 1992 года о положении в области прав человека в Южной Африке Комиссия по правам человека приветствовала созыв конвента за демократическую Южную Африку и происходящий процесс переговоров, начало которому было положено этим конвентом, относительно, в частности, принципов и процедур разработки новой конституции для Южной Африки и формирования нерасистского временного правительства в качестве шага на пути создания нерасистского, демократического правительства на основе всеобщего равного избирательного права для единой Южной Африки (пункт 11).

6. В своей резолюции 1992/69 от 4 марта 1992 года о положении в области прав человека в Албании Комиссия по правам человека подчеркнула необходимость гарантировать свободное волеизъявление избирателей в ходе последующих выборов и, в частности, право всех албанских граждан образовывать собственные политические партии, баллотироваться на выборах и участвовать в голосовании (пункт 3).

7. И наконец, в своей резолюции 1992/39 от 28 февраля 1992 года, озаглавленной "Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности", Комиссия по правам человека уже в более общем плане вновь заявила о том, что согласно принципу равноправия и самоопределения народов все народы имеют право свободно, без вмешательства извне определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в рамках положений Устава Организации Объединенных Наций, включая уважение территориальной целостности (пункт 1).

-----